

# DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

(Nominato con D.P.G.R.T. n. 177 del 16/12/2016)

N° <u>L86</u> del <u>L8 LU 120 18</u>

Oggetto: Rettifica schema di convenzione tra ISPRO e la Fondazione IRCCS Cà Grande – Ospedale Maggiore Policlinico Milano nell'ambito del progetto "Studio su rischi e fattori di rischio noti ed emergenti per la individuazione e prevenzione di tumori professionali". (BRIC ID 05/2016)			
Struttura			
Proponente	S.C. Attività Tecnico Amministrative	Mario Piccoli Mazzini	
S.S. Bilancio, Contabilità e Investimenti		Cristina Gheri OG	
Responsabile del procedimento		Manola Turci Mouotox	
Estensore		Elena Biffoli	
ALLEGATI N.	1		

## IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

X

Importo di spesa:	2 8 NOV. 2018
Eseguibile a norma di Legge dal _	<b>5</b> 0 Maar <b>5010</b>
Pubblicato a norma di Legge il	2 8 NOV. 2018
Inviato al Collegio Sindacale il _	<u> </u>

# IL DIRETTORE GENERALE

di questo Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica, con sede in Via Cosimo il Vecchio 2 - 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 177 del 16/12/2016.

#### Visti:

- il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modifiche ed integrazioni;
- la Legge Regionale Toscana 24 febbraio 2005, n. 40 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modifiche ed integrazioni;
- la Legge Regionale Toscana 14 dicembre 2017, n. 74 che stabilisce che, a seguito dell'assorbimento delle funzioni dell'Istituto toscano tumori (ITT), l'Istituto per lo studio e la prevenzione oncologica assume la denominazione di Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica (ISPRO);
- Delibera DG n. 150 di presa d'atto della DGRT 490 del 7 maggio 2018 e approvazione statuto e regolamento dell'ISPRO;
- la Delibera del Direttore Generale n. 4 del 12.01.2012 con la quale è stato approvato il regolamento dei progetti finalizzati.

### premesso che:

- Con Delibera del Direttore Generale n. 21 del 30.01.2018 è stata approvato lo schema di convenzione con l'Università degli Studi di Firenze per il progetto "Studio su rischi e fattori di rischio noti ed emergenti per la individuazione e prevenzione di tumori professionali" (BRIC ID 05/2016) recependone il relativo finanziamento;
- ISPRO è individuato nel progetto UO n. 7 con compiti di responsabile dell'Obiettivo 6 "Fattori di rischio dei tumori del rinofaringe e naso sinusali";
- Nel progetto esecutivo approvato da INAIL è previsto all'obiettivo specifico 6 che ISPRO coinvolga almeno 5 COR Regionali per la predisposizione di un manuale operativo per la rilevazione dei casi di tumore naso-sinusale e l'analisi dell'esposizione agli agenti causali coinvolti e almeno 3 Regioni per la sperimentazione di OCCAM sul tumore del rinofaringe e possibile esposizione a formaldeide;
- Con Delibera del Direttore Generale n. 235 del 20.09.2018 sono stati approvati gli schemi di convenzione con gli Enti aventi funzioni di COR Regionali tra cui la Fondazione IRCCS Cà Granda - Ospedale Maggiore Policlinico Milano con funzione COR della Regione Lombardia;

Preso atto che la Dott.ssa Carolina Mensi della Fondazione IRCCS Cà Grande, in considerazione del fatto che ISPRO, nell'ambito dell'obiettivo 6 sopra citato, ha richiesto la predisposizione di un manuale operativo per la rilevazione dei casi naso sinusali, ha evidenziato che tale attività è riconducibile alla fornitura di un servizio e non all'effettuazione di attività scientifica;

Rilevato che alla luce di quanto sopra, è necessario modificare lo schema di convenzione precedentemente approvato;

Considerato che la Dott.ssa Lucia Miligi, Responsabile del progetto, ha ritenuto pertinenti le considerazioni della Dott.ssa Mensi sopra riportate;

Ritenuto, pertanto, opportuno approvare il nuovo schema di convenzione con la Fondazione IRCCS Cà Grande – Ospedale Maggiore Policlinico Milano allegato alla presente sotto la lettera "A" quale parte integrale e sostanziale;

Ritenuto di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile per consentire in tempi brevi l'avvio delle attività progettuali oggetto dell'atto convenzionale;

Con la sottoscrizione del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, ciascuno per quanto di competenza (ai sensi del D. Lgs. 502/92 e ss.mm. e ii.);

#### DELIBERA

Per quanto esposto in narrativa, formante parte integrante e sostanziale del presente atto:

- 1. di modificare lo schema di convenzione a seguito della richiesta della Fondazione IRCCS Cà Grande Ospedale Maggiore Policlinico Milano, come da allegato alla presente sotto lettera "A";
- 2. di prevedere che eventuali piccole e non sostanziali modifiche all'accordo convenzionale possano essere apportate in sede di sottoscrizione;
- 3. di dichiarare il presente atto ai sensi dell'art. 42 comma 4 della L.R.T. 40/2005 immediatamente eseguibile;
- 4. di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti di questo Istituto e al Collegio Sindacale.

IN DIRETTORE

(Dott. Riccardo Poli)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO (Dott. Fabrizio Carraro)

IL DIRETTORE GENERALE

(Prof. Gianni Amunni)

# Elenco degli allegati

Allegato A Schema di convenzione tra ISPRO e la Fondazione IRCCS Ca' Granda-Ospedale Maggiore Policlinico

pag. n. 04

# STRUTTURE AZIENDALI DA PARTECIPARE:

S.S Epidemiologia dell'Ambiente e del Lavoro ISPRO;

S.C. Attività Tecnico Amministrative ISPRO;

S.S. Bilancio, Contabilità e Investimenti ISPRO;

Settore Attività Amministrativa di Supporto Area Ricerca ISPRO;

Dipartimento Amministrazione e Finanza Azienda USL Toscana Centro.

Pag. n. 5 Delibera n. 286 de

del 2 8 55 200

CONVENZIONE TRA L'ISTITUTO PER LO STUDIO, LA PREVENZIONE E LA RETE ONCOLOGICA (ISPRO) DI FIRENZE E LA FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA – OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO MILANO CON FUNZIONI DI COR DELLA REGIONE LOMBARDIA NELL'AMBITO DEL PROGETTO "STUDIO SU RISCHI E FATTORI DI RISCHIO NOTI ED EMERGENTI PER LA INDIVIDUAZIONE E PREVENZIONE DI TUMORI PROFESSIONALI (BRIC ID 05/2016).

Tra

L'ISTITUTO PER LO STUDIO, LA PREVENZIONE E LA RETE ONCOLOGICA, con sede legale in Firenze Via Cosimo Il Vecchio, 2 Codice Fiscale 94158910482 e P.IVA 5872050488, nella persona del Direttore Generale Prof. Gianni Amunni, nato a San Giovanni Valdarno (AR) il 06/08/1954 nella sua qualità di Direttore Generale, domiciliato per la carica presso la sede legale di cui sopra, di seguito denominato ISPRO.

E

La FONDAZIONE IRCCS CA'GRANDA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO, (con funzione di COR della Regione Lombardia) con sede legale in Via Francesco Sforza n. 28, 20122 Milano, Codice Fiscale 04724150968, rappresentata dal Presidente, Dott. Marco Giachetti, nato a Como il 25/04/1964, nella sua qualità di Legale Rappresentante dell'Ente, domiciliato per la carica presso la sede legale di cui sopra, di seguito denominato FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO.

#### PREMESSO CHE:

- Con Delibera del Direttore Generale n. 21 del 30.01.2018 è stata approvata la convenzione con l'Università degli Studi di Firenze coordinatore del progetto "Studio su rischi e fattori di rischio noti ed emergenti per la individuazione e prevenzione di tumori professionali" (BRIC ID 05/2016);
- ISPRO è individuato nel progetto UO n. 7 con compiti di responsabile dell'Obiettivo 6 "Fattori di rischio dei tumori del rinofaringe e naso sinusali";
- Nel progetto esecutivo approvato da INAIL è previsto all'obiettivo specifico 6 che ISPRO coinvolga almeno 5 COR Regionali per la predisposizione di un manuale operativo per la rilevazione dei casi di tumore naso-sinusale e l'analisi dell'esposizione agli agenti causali coinvolti;

tutto ciò premesso,

#### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

#### Art. 1 - Premesse

Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

## Art. 2 - Oggetto

Con la sottoscrizione della presente convenzione la Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico si impegna a fornire il seguente servizio:

• Predisposizione di un manuale operativo ReNaTuNS per la rilevazione dei casi naso sinusali attraverso la standardizzazione delle procedure di definizione diagnostica e di esposizione" (di seguito denominato Manuale).

Tale servizio è finalizzato alla realizzazione dell'obiettivo specifico 6 sopra menzionato.

#### Art. 3 - Durata

La presente convenzione ha durata dal momento della sua sottoscrizione fino al termine del progetto fissato per il 28/05/2019, salvo eventuale proroga da parte di INAIL - Direzione Centrale Ricerca. Ciascuna delle parti può recedere anticipatamente dal presente accordo previa comunicazione scritta e motivata, da inviarsi con un preavviso di almeno 30 giorni a mezzo PEC.

## Art. 4 - Trasferimento risorse

Per le prestazioni oggetto del presente accordo ISPRO si impegna a corrispondere alla Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico, la somma di Euro 10.000,00 (diecimila/00) IVA inclusa se dovuta, secondo le seguenti modalità:

- un acconto, pari al 40% della somma prevista pari a Euro 4.000,00. (quattromila/00), a 3 mesi dalla data di sottoscrizione del presente accordo, fermo restando il previo incasso da parte di ISPRO della quota di finanziamento;
- il saldo pari al 60% della somma prevista pari a Euro 6.000,00 (seimila/00), a conclusione dell'attività di stesura di cui all'art. 2 fermo restando il previo incasso da parte di ISPRO della quota di finanziamento;

Le quote sopra indicate saranno erogate dietro presentazione di fattura elettronica in cui sia indicato codice Unico di Progetto (CUP) B16J17000410005.

Il codice unico ufficio per la fatturazione elettronica dell'ISPRO è il seguente UFGYVH.

I pagamenti verranno effettuati mediante bonifico bancario sul c/c intestato a: FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO CONTO CORRENTE IT59W0311101642000000038863 acceso presso la UBI Banca.

## Art. 5 - Consegna del Manuale

Il responsabile scientifico della Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico si impegna ad inoltrare al responsabile scientifico di ISPRO all'indirizzo di posta certificata ispro@postacert.toscana.it il manuale operativo ReNaTuNS per la rilevazione dei casi naso sinusali attraverso la standardizzazione delle procedure di definizione diagnostica e di esposizione, entro e non oltre quindici giorni dal termine del progetto stesso.

#### Art. 6 - Responsabili scientifici

I Responsabili Scientifici per la realizzazione delle attività di ricerca di cui al presente accordo sono:

- per ISPRO la Dott.ssa Lucia Miligi Dirigente Biologo della SS Epidemiologia dell'Ambiente e del Lavoro;
- per la Fondazione IRCCS CA'Granda Dott.ssa Carolina Mensi, U.O.C. Medicina del Lavoro, U.O.S. Epidemiologia.

# Art. 7 - Diffida ad adempiere e risoluzione

Qualora vengano accertate gravi violazioni degli obblighi di cui al presente accordo, per cause imputabili alla Fondazione IRCCS CA'Granda Ospedale Maggiore Policlinico, che possano pregiudicare la realizzazione del progetto, ISPRO intima per iscritto allo stesso, a mezzo posta certificata, di porre fine alla violazione nel termine indicato nell'atto di diffida. Decorso inutilmente detto termine, l'accordo si intende risolto di diritto a decorrere dalla data indicata nell'atto di diffida. E' espressamente convenuto che, in caso di risoluzione del presente accordo l'Azienda/Ente Dipartimento, dovrà provvedere, entro sessanta giorni dal ricevimento della relativa richiesta, alla restituzione delle somme corrisposte sino alla data di risoluzione della convenzione medesima.

### Art. 8 - Tutela della riservatezza e trattamento dei dati personali

Le Parti reciprocamente si impegnano a garantire la massima riservatezza riguardo alle informazioni tecniche, scientifiche e finanziarie, direttamente o indirettamente collegate alle attività oggetto della presente convenzione, a non divulgarle a terzi senza il preventivo consenso scritto di chi le ha rilasciate e ad utilizzarle esclusivamente per il raggiungimento delle finalità oggetto della presente convenzione. Le Parti provvedono al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali relativi al presente accordo nell'ambito del perseguimento dei propri fini, nonché si impegnano a trattare i dati personali unicamente per le finalità connesse all' esecuzione del presente accordo, in conformità al disposto del D. Lgs. N. 196/2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali").

#### Art. 9 – Rinvio alle norme di legge e ad altre disposizioni

Per quanto non espressamente previsto dal presente atto, si fa rinvio alle norme generali di legge.

# Art. 10 - Foro competente

Per tutte le eventuali controversie che dovessero sorgere in relazione all'interpretazione, applicazione e/o esecuzione del presente accordo si rinvia alle norme sulla competenza territoriale di cui al D. Lg. 104/2010 e s.m.i., salvo l'impegno delle Parti ad esperire un preventivo tentativo di conciliazione in sede stragiudiziale.

## Art. 11 - Sottoscrizione, registrazione e spese

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, in base all'articolo 4 della parte II della tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, e successive modificazioni a cura e spese della Parte richiedente.

Le spese di bollo e registrazione sono a carico di ciascuna delle parti secondo quanto di competenza.

Letto, confermato e sottoscritto

Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica -ISPRO Il Direttore Generale Prof. Gianni Amunni Fondazione IRCCS CA'Granda Ospedale Maggiore Policlinico Il Presidente Dott. Marco Giachetti

(Documento firmato digitalmente ai sensi della normativa vigente)